



# StädtOskoop

28. März bis 5. Mai 2023 · Programm

Mitte  
Vahrenwald/List  
Sahlkamp  
Döhren  
Misburg  
Wettbergen

Abendessen  
Ausstellung  
Bewegung  
Brettspiele  
Demokratie  
Diskussion  
Familie  
Frühstück  
Gespräch  
Informationen  
Kaffee  
Kids/Teens  
Kindertheater  
Kino  
Klangworkshop  
Konzert  
Kreatives  
Lesung  
Musik  
Nachbarschaft  
Performance  
Picknick  
Poetry Slam  
Politik  
Silent Disco  
Singen  
Speeddating  
Tanz  
Theater  
Vortrag  
Workshop  
Zirkus

## Über die QR-Codes gelangen Sie zu den jeweiligen Städtoskoop-Standorten



**28.03.2023**  
**Kulturdreieck**  
Sophienstraße 1  
30159 Hannover



**13.04.2023**  
**Vahrenwald/List**  
Vahrenwalder Park  
30163 Hannover



**24.04.2023**  
**Misburg**  
Platz der Begegnung  
30629 Hannover



**17.04.2023**  
**Sahlkamp**  
Sahlkampmarkt  
30657 Hannover



**28.04.2023**  
**Mitte**  
Köbelinger Markt  
30159 Hannover



**21.04.2023**  
**Döhren**  
Fiedeler Platz  
30519 Hannover



**02.05.2023**  
**Wettbergen**  
zero:e park  
30457 Hannover

# Städtoskoop



Aufführung, Theater,  
Performance, Zirkus



Vortrag, Lesung, Gespräch,  
Austausch, Diskussion



Für Kinder / Jugendliche geeignet  
(teilweise auch Gruppen)



Trommeln, Rhythmus,  
Musik, Chor, Konzert



Picknick, Abendessen  
Besteck / Teller bitte mitbringen



Tanzen, Silent Disco  
und »Rollatoren-Tanz«



An allen Standorten:  
Ein Hörbild vom Sehen und Wünschen vom Orchester im Treppenhaus und der Hörregion Hannover.  
Bitte Handy und Kopfhörer mitbringen (Dauer: 20 min)

## Herzlich Willkommen im »Städtoskoop«!

Das Städtoskoop ist ein mobiler Kulturort, der durch Hannover zieht und dabei seine Form an die Straßen, Plätze und Orte anpasst, um den Puls der Stadt zu spüren. Das Städtoskoop macht sichtbar, was sonst unsichtbar ist und schafft transparente Verbindungen zwischen Menschen und Stadtteilen. Dabei gibt das Städtoskoop auch den Stimmen eine Bühne, die sonst nicht gehört werden.

Die Reise beginnt im Kulturdreieck auf der Sophienstraße. Dann zieht das Städtoskoop weiter, um lebendige Verbindungen zwischen Innenstadt und Stadtteilen zu schaffen. Überall, wo das Städtoskoop Halt macht, hinterlässt es eine bleibende Erinnerung.

## Der Eintritt ist frei.

**Es ist keine Anmeldung erforderlich – außer bei entsprechend gekennzeichneten Veranstaltungen.**

Sollte der Platz im Innenraum (mit 100 Personen) nicht ausreichen: dank transparenter Hülle und akustischer Übertragung ist immer Raum für Alle!

**Viel Vergnügen mit unserem Programm!**

# KULTURDREIECK

Sophienstraße

## 28.03.2023

14.00 Uhr

### Die Ankunft



In einem performativen Akt erweckt ein Performance-Kollektiv die schlummernde Hülle des Städtoskoops zum Leben. Diese blüht sich auf und beginnt zu atmen. Vom wabernden Organismus hin zur straffen Blase interagieren die Künstlerinnen mit dem mobilen Objekt unter Begleitung dröhnend-pulsierender Dudelsack-Klänge.

Performance-Kollektiv AG&CO: Anna Grunemann und Christiane Oppermann; Dudelsack: Kristina Künzel

## 30.03.2023

18.00 – 20.00 Uhr

### Der erste Atemzug



Das Städtoskoop angekommen und heißt uns willkommen – Neugierige können bei Bier und Brause einen ersten Blick auf die Bubble werfen.

Opening für geladene Gäste

## 31.03.2023

19.00 – 21.00 Uhr



### Raus aus der Bubble!

Mit der Eröffnungszeremonie begrüßt die Stadt die begehbbare Skulptur, die in den nächsten Wochen Raum für unzählige Aktivitäten im ganzen Stadtgebiet sein wird. Oberbürgermeister Belit Onay und Kulturdezernentin Konstanze Beckedorf werden dabei von Musiker\*innen umrahmt.

Orchester im Treppenhaus; eine Einladung gilt nur für den Innenraum

## 01.04.2023

13.00 – 15.00 Uhr

### Heteros fragen, Homos antworten



Fragen zu queeren Themen. Lesbisch, schwul, bi, trans\*, inter\* – Nadine Lange und Tilmann Warnecke vom Berliner Tagesspiegel lesen aus ihrer Kolumne und stehen Rede und Antwort.

Andersraum e.V.; Queerbeauftragte der Landeshauptstadt; Stadtbibliothek Hannover

16.00 – 17.00 Uhr



### Balance, Jonglage, Akrobatik – Zirkus-Workshop!

Lerne Jonglieren, balancieren auf einer Kugel oder auf einer Pyramide stehen! Unser offener Zirkus-Workshop bietet eine entspannte Umgebung für alle, Kinder, Jugendliche oder Erwachsene, ohne Voraussetzungen. Einfach vorbeikommen und ausprobieren!

CircO Hannover

18.30 – 19.30 Uhr



### Singer-Songwriter Konzert Mit Kevin Rabemanisa

Musik diverser Färbungen, Pop, Soul, Reggae, Weltmusik, Rock ... eine Mischung aus all dem. Musik kennt keine Grenzen, sie spricht eine Sprache, die uns alle vereint.

Kevin Rabemanisa

20.00 – 22.00 Uhr



### Silent Disco

Musik, High-Tech und Klavier: Erlebe einen unvergesslichen Abend im Städtoskoop mit Kopfhörern und Tanzen. Mit Bier, Brause und Bunten Tüten.

DJ Kollektiv pølaroit



Gottfried's Feinkiosk von Hüseyin Erhan begleitet das Städtoskoop mit kühlen Getränken, gutem Kaffee, kleinen Snacks und Handgemachtem.

**02.04.2023**

**10.00 – 12.00 Uhr**

**Klang und Raum:  
Workshop im Städtoskoop**

Ein Workshop für einen Perspektivwechsel im Alltag.

Entdecke neue Klänge in Räumen durch spielerische Übungen und verbinde Klang und Raum.

Ab 12 Jahren.

Matthias Brandt, Xchange Staatsoper Hannover

**12.30 – 14.00 Uhr**

**Interkulturelles Picknick**

Drei MISO Vereine bringen Gerichte aus eigenen Kulturkreisen mit, die gegen eine kleine Spende im Städtoskoop probiert und erfahren werden können.

Afrikanische Union e.V.; Ukrainischer Verein in Niedersachsen e.V.; Can Arkadas e.V.

**15.00 – 16.00 Uhr**

**Alle können singen!**

Offenes Singen im Städtoskoop: Probieren deine Stimme aus beim gemeinsamen Musizieren, erkunde verschiedene Genres und Lieder. Von Pop-Songs bis Folksongs, alle können mitmachen.

Christel Kanneberg

**16.30 – 17.30 Uhr**

**»Als die Bäume streikten«  
Theaterstück nach einem Roman von Jürgen Runau:**

Immer mehr Menschen werden mit Atemnot eingeliefert. Die Bäume produzieren keinen Sauerstoff mehr. Warum? Niemand weiß es. Es gibt eine absurde Theorie: Die Bäume streiken. Ein 85-jähriger Autor beschreibt in seinem Roman die Klimakatastrophe und die Zukunft der nächsten Generationen. Eine komische, schwarze und hoffnungsvolle Parabel über den Umgang mit der Natur.

Schauspiel Hannover

**18.00 – 20.00 Uhr**

**»Ausgerechnet Hannover  
(wo die Häuser  
so engbrüstig sind)«**

Performativer Vortrag mit Diskussion und Publikumsgespräch: Till Wittwer fragte als Stipendiat des Kunstvereins Hannover nach Wirklichkeiten. Für das Städtoskoop begibt er sich nun vor die Schwelle des Künstlerhauses. Wittwer stellt einen Zusammenhang zwischen Fund- und Versatzstücken aus der Entwicklung der Stadt her und fragt nach dem großen Ganzen: nach Bau- und Geistesgeschichte, der Konstruktion von Leitsystemen und damit verbundener Verantwortung.

Till Wittwer, Künstler und Autor aus Berlin; Moderation: Thomas Kaestle

**20.00 – 21.00 Uhr**

**Notfallkonzert**

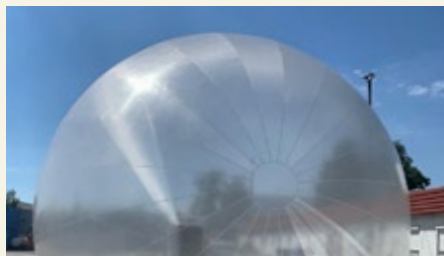
Auf Notfälle aller Art geht das Orchester musikalisch ein. So kann in »Dein persönliches Notfallkonzert« jede\*r Zuhörer\*in die eigenen kleineren oder größeren Notfälle vom Streichquartett ganz individuell mit einer Klassik-Infusion behandeln lassen.

Orchester im Treppenhaus

# VAHRENWALD/LIST

Vahrenwalder Park

Freizeitheim Vahrenwald und  
Stadtteilzentrum Lister Turm



## 13.04.2023

10.00 – 12.00 Uhr

### Babys im Park

Gemeinsames Entdecken und mit allen Sinnen wahrnehmen: Das geht in der großen Gummibläse mitten im Park besonders gut. Mit Bällen, Matten, Bilderbüchern, Spielen und Singen stehen hier die Aller kleinsten im Mittelpunkt. Außerdem viele Informationen über Angebote wie »Babys in der Bibliothek« und »Gemeinsam wachsen«. Für Eltern mit Kindern von 0 – 3 Jahren

Familienzentrum Vahrenwald; Stadtbibliothek Hannover; Musikschule der Landeshauptstadt Hannover; AWO

14.00 Uhr



### Die Blasen zerschlagen!

#### Eine laute Parade für Alle

In den Stadtteilen werden bei Percussion-Workshops »Chicken Shaker« verteilt. Mit diesen wird eine Live-Performance einstudiert, um später mit Pauken und Trompeten durch die Stadt zu ziehen.

Ab 6 Jahren. Dauer ca. 60 min  
Orchester im Treppenhaus; Aljoscha  
Begrich

18.00 Uhr



### Konzert des Senior\*innenorchesters Hannover

Für Musik ist man niemals zu jung oder zu alt! Bester Beweis ist das Senior\*innenorchester Hannover. Mit Neugier, Schwung und viel Freude spielen sie Werke unterschiedlicher Stilepochen: diesmal von Mozart, Händel und Schostakowitsch. Leitung: Beate Binder  
Kommunaler Seniorenservice der Stadt Hannover

## 14.04.2023

09.30 Uhr



### Die wilden Tiere im Park

Wer versteckt sich im Boden, unter Steinen und in abgestorbenen Baumstümpfen? Schulklassen gehen auf Insekten-Entdeckungstour im Park! Dabei erfahren sie, wie man dafür sorgen kann, dass die Lebensräume dieser kleinen nützlichen Tiere erhalten bleiben, und bauen zusammen einfache Insekten-Nisthilfen.

Agenda 21- und Nachhaltigkeitsbüro  
Hannover

17.00 Uhr

### »Und jetzt alle!«



#### Gemeinsames Singen

Gemeinsam macht das Singen mehr Spaß: Aus diesem Grund sind alle eingeladen, sich den Chören anzuschließen und auf's Fröhlichste mit uns zu mundorgeln. Sänger\*innen der Lister Johannes- und Matthäus Kirchengemeinde sowie der Musikschule Hannover; Leitung: Thomas Dust

19.30 Uhr



### Kinoabend »PRIDE«

**Komödie nach einer wahren Begebenheit:** Die ungewöhnliche Allianz einer Londoner Schwulen- und Lesbentruppe mit streikenden Waliser Bergarbeitern im Sommer 1984. Gemeinsam und farbenfroh stellen sie sich der Sparpolitik von Margaret Thatcher entgegen.  
Medienzentrum der Region Hannover

**15.04.2023**

11.00 – 14.00 Uhr



### Kulturfrühstück

Heißer Kaffee, leckeres Rührei und zwischendurch noch ein paar Häppchen Kultur?  
Das erwartet Sie und Euch beim Kulturfrühstück! Unterhaltung jeder Art hat hier Platz: sowohl das gepflegte Gespräch mit vollem Mund als auch der stimmungs- volle musikalische Beitrag oder Poetry Slam Text.  
Restaurant Hiller

18.00 Uhr



### Crashkurs Lindy Hop

Lindy Hop ist ein fröhlicher Swingtanz voller Bewegung und Interaktion. Perfektion ist weniger wichtig, einen Partner oder eine Partnerin benötigt man nicht, um mitzumachen: Der Spaß steht im Vordergrund. Probiert im Crashkurs ein paar Schritte und Tricks für den weiteren Abend!  
Swing Tanz Kultur Hannover e.V.

ab 19.00 Uhr



### Tanz & Swingsalon

**Swingtanz mit Livemusik und DJ!**  
Alle sind willkommen: Neugierige, Einsteiger\*innen, Freaks und Fans – ab in die Blase!  
Wenn es draußen langsam dunkel wird, wird es drinnen richtig wild. Gemeinsam wird das Städtoskoop in eine bouncende Swingkugel verwandelt!  
Livemusik: Die kleine Swingbrause;  
Swing Tanz Kultur Hannover e.V.



Kulturdreieck  
Sophienstraße



# StädToskoop

Mit diesem persönlichen Programmheft können Sie die Erinnerungen an die erlebten Veranstaltungen im StädToskoop 2023 dokumentieren und die Reise durch die Stadtteile noch einmal nacherleben.

Das StädToskoop wird sich nahtlos in die städtische Umgebung einfügen und mit seiner transparenten Hülle eine besondere Bühnen-Atmosphäre schaffen.

Vahrenwalder Park  
Vahrenwald/List



Sahlkampmarkt  
Sahlkamp



Fiedeler Platz  
Döhren



Zum Aufkleben!

# - Sticker

Es wird sich an sieben Standorten in Hannover an Straßen und Plätzen anschmiegen und die Stadtlandschaft für 38 Tage auf eine spannende Weise prägen.

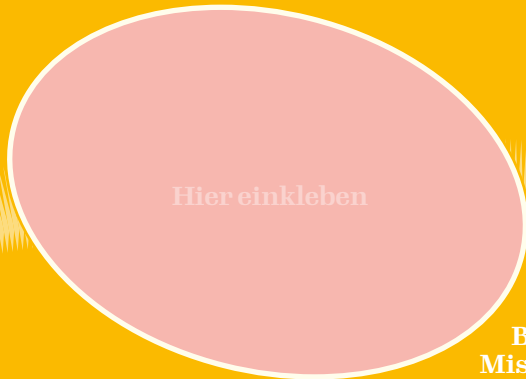
Doch wie genau?

Das können Sie herausfinden, indem Sie die Stadtteile kennenlernen und sich von dem vielfältigen Programm im Städtoskoop verzaubern lassen. Sammeln Sie dabei die Städtoskoop-Sticker, die es bei Veranstaltungen geben wird und kleben diese in Ihr Programmheft.

Viel Vergnügen!



zero:e park  
Wettbergen



Platz der  
Begegnung  
Misburg



Köbelinger Markt  
Mitte

# SAHLKAMP

Sahlkampmarkt

Stadtteiltreff  
Sahlkamp



## 17.04.2023

18.30 – 20.00 Uhr



### »Verstehen – Розуміння«

Deutsch-ukrainische Zirkus-Show: Das neu gegründete CircO Jugendensemble beschäftigt sich in seiner ersten Produktion mit »Zirkus als gemeinsame Sprache« und zeigt eindrucksvoll das Ergebnis einer Zusammenarbeit ganz ohne Worte.

CircO: deutsch-ukrainisches Ensemble

## 18.04.2023

09.00 – 12.00 Uhr

### »Offene Bubble«

Den neuen Raum auf dem Sahlkampmarkt entdecken und die Ausstellung »Gesammelte Werke aus dem Sahlkamp« bestaunen.

13.00 – 13.45 Uhr

### Rollatoren-Tanz



Bewegungs-Mitmachaktion mit Renate Rohde. Alle sind herzlich eingeladen!

15.00 – 17.00 Uhr

### Sahlkamp



### Austausch-Zukunfts-Café

Politik, Akteur\*innen und Bewohner\*innen im Austausch: Miteinander quatschen bei Kaffee und Kuchen.

18.00 – 20.00 Uhr



### StadtteilMusik – kulturelle Schätze aus dem Sahlkamp

Wir bieten eine Bühne für Musiker\*innen aus dem Stadtteil.

## 19.04.2023



10.30 – 11.30 Uhr

### Figurentheater Marmelock

»Eliot und Isabella und das Geheimnis des Leuchtturms« ist ein rattenscharfes Abenteuer über Freundschaft für Kinder ab 4 Jahren. Ein Angebot für Kitas. Anmeldung unter [stadtteiltreff-sahlkamp@hannover-stadt.de](mailto:stadtteiltreff-sahlkamp@hannover-stadt.de)

13.00 – 14.00 Uhr

### Zirkus-Workshop



Für Schulen; Anmeldung unter [stadtteiltreff-sahlkamp@hannover-stadt.de](mailto:stadtteiltreff-sahlkamp@hannover-stadt.de)  
CircO Hannover

16.00 – 18.00 Uhr



### Workshop: Klang und Raum

Das Publikum wird für Klänge und deren Verortung im Raum sensibilisiert. Wie geht man mit den Klängen um, setzt sie in neue Kontexte und erzählt Geschichten dazu? ab 12 Jahren; Anmeldung unter [stadtteiltreff-sahlkamp@hannover-stadt.de](mailto:stadtteiltreff-sahlkamp@hannover-stadt.de)  
[Xchange](https://www.xchange.de), Staatsoper Hannover


## 21.04.2023

10.30 Uhr

### Marktglück und Seemannslieder

Über 100 Lieder vom echten Shanty über alle Arten von Seefahrerliedern bis hin zur maritimen Schlagermelodie. Seeluft pur!

Seemannschor Hannover

13.00 – 15.30 Uhr 

### Miteinander gewinnen, verlieren, Spaß haben

Fröhliche Gesellschaftsspiele mit viel Spaß von kurz bis lang!

Kommunaler Seniorenservice der Stadt Hannover; Ehrenamtliche der Auferstehungsgemeinde

19.30 – 21.00 Uhr

### Gut gemachte Musik verändert den Herzschlag

Omid Bahadori wurde 1972 in Iran geboren und ist im Alter von 12 Jahren geflohen. Heute ist der Multiinstrumentalist mit Liedern aus seinem Soloprogramm bei uns.

Omid Bahadori

## 22.04.2023

ab 11.00 Uhr

### Tag der Vielfalt + Inklusion

Tai-Chi, Mal-, Percussion- und Kreativworkshops für alle. Ein Ausschnitt aus dem vielfältigen Kultur- und Bildungsangebot aus dem Freizeitheim Döhren.

u.a. Orchester im Treppenhaus

18.30 Uhr

### Ein Kunstdialog – Malen zum Mitmachen

Ein interaktiver Maldialog für Alle

Arsen Nasibulin

19.30 – 21.00 Uhr 

### Ein inklusives Konzert

Eigene und gecoverte Songs: Die Band »Shadow« ist vor vielen Jahren aus einer Schul-AG hervorgegangen. Heute spielt sie regelmäßig beim inklusiven Theaterfestival »Klatschmohn« und auf der »Fête de la Musique« in Hannover.


»Shadow« mit John Winston Berta; Leitung: Ansgar Lölver

## 23.04.2023

ab 11.00 Uhr

### Afro-Soul und Weltmusik

Bill Ruzima ist Singer und Songwriter aus Ruanda. Seine Musik setzt sich aus Afro-Soul und traditioneller Weltmusik mit verschiedenen urbanen Einflüssen zusammen. Seine Texte haben autobiografische und auch politische Inhalte. Der 23-jährige Sänger trat bereits bei vielen Festivals und bei der Documenta 15 auf.

13.00 – 15.00 Uhr 

### Willkommen in der Zirkuswelt Döhren

Am Sonntag buntes Programm im Herzen von Döhren: »Cirque d'Oehren«, der Kinderzirkus aus dem Freizeitheim Döhren zeigt sein Programm. Jugendensembles anderer Zirkusse präsentieren moderne Zirkuswelten und das Publikum kann selbst Kunststücke ausprobieren!

Cirque d'Oehren und weitere Zirkusensembles

## 24.04.2023

19.00 – 21.30 Uhr



### Lokal Total! Eröffnungskonzert mit den Jessics

Bluesstücke, Balladen und Oldies mit fesselnder Stimme und einem vielfältigen Programm kritischer Themen.

Jessica Hoffmann; Lutz Witte;  
Peter Kupzog; Frank Kallmeyer;  
Dieter Sandvoss

## 25.04.2023

### Städtoskoop-Tag des Klangs, der Worte und der Bewegung

13.30 – 15.30 Uhr



Offenes Zirkus-Training und Kunststücke im Städtoskoop!

Zirkus- AG der Realschule Misburg

16.00 – 18.00 Uhr



Training und Präsentation der Zirkusgruppe Fructonia: Glanzstücke auf der Laufkugel, dem Einrad sowie Jonglage und Akrobatik.  
Zirkusgruppe Fructonia

19.00 – 21.30 Uhr



»Junge Texte!« Lesung und Musik-Autorin Lucie Kolb präsentiert Kurzgeschichten, prämierte Texte und Gedichte. Danach spielt und singt Musikerin Nina Freckles eine Mischung aus jazzigen Harmonien, verträumten Melodien und folkigen Rhythmen.

Lucie Kolb; Nina Freckles

## 26.04.2023

### Städtoskoop-Tag der Gemeinschaft

11.00 – 12.30 Uhr



»Wohngeld« Vortrag von Friedhelm Hagen, Netzwerk Senioren, und anschließend Austausch. Kommunalen Seniorenservice der Landeshauptstadt Hannover

14.00 – 17.00 Uhr



»Gemeinsam im Stadtbezirk und darüber hinaus!« Buntes Programm, Infostände und Angebote der Vereine, Institutionen, Kitas und Schulen, Fahrradcodierung der Polizei, Schach zum Mitmachen & Schachrätsel, Aktivspiele der Kitas, Verkostung der Imkerei Misburg u.v.m.

Ab 14.30 Uhr stündlich märchenhafte Lesungen

15.00 Uhr Schnupper yoga mit der Yogagemeinschaft Misburg Vereine, Einrichtungen und Verbände des Stadtbezirks

19.00 – 21.00 Uhr



»Mit uns ist gut Kir(s)chen essen« Interreligiöses, gemeinsames Abendessen der Gemeinden in Misburg und Anderten. Teller, Becher und Besteck bitte selber mitbringen. Dazu gibt es ein musikalisches Intermezzo des Forums Musica Mudisa. Begrenzte Platzanzahl, Anmeldung erforderlich per E-Mail an [Anthea.Frohmueller@Hannover-Stadt.de](mailto:Anthea.Frohmueller@Hannover-Stadt.de) Kirchengemeinden aus Misburg



Gottfried's Feinkiosk von Hüseyin Erhan begleitet das Städtoskoop mit kühlen Getränken, gutem Kaffee, kleinen Snacks und Handgemachtem.

## 28.04.2023

19.00 – 21.00 Uhr



### »Pflaster oder Strand? Was tun mit der Stadt von gestern?«

Begrüßung durch Oberbürgermeister Belit Onay. Diskussion mit Expert\*innen aus den Bereichen Theater, Architektur und Kulturwissenschaften. Wie lässt sich mit dem materiellen Erbe in Städten umgehen: mit gebauter Umwelt und deren Entwicklung über die Jahrzehnte? Was ist geblieben, was soll bleiben – und was lässt sich damit anfangen? Welche Ideen und Lösungsvorschläge bieten Kultur und Planung an? Liegt unter dem Pflaster wirklich der Strand? »Stadt« braucht unsere Vorstellungskraft.

Katrin Bretschneider, Theatermacherin aus Bremen; Arne Hansen, Architekt (Büro Cityförster) aus Hannover; Moderation: Thomas Kaestle

## 29.04.2023

13.00 – 14.00 Uhr

### Trommelworkshop aus Nah und Fern



In der Musikschule Hannover trifft sich die Musik der Welt. Die beiden Lehrkräfte Kaveh Madadi und Malick Diop laden mit klangvollen Trommeln aus Afrika, dem Orient und Lateinamerika zum Mitmachen ein.

Musikschule Hannover: Malick Diop, Kaveh Madadi

14.30 – 15.00 Uhr



### Tanzgruppe Weberhäuser des Lebenshilfe e.V.

Die Tanzgruppe Weberhäuser, die zur Lebenshilfe Hannover gehört, bringt Menschen jeglicher Art zusammen: Frauen und Männer, Menschen mit und ohne Behinderung, Jung und Alt – und sie tanzen Gruppentänze und Paartänze zu selbst ausgewählter Musik. Jeder der möchte nimmt teil!

Tanzgruppe Weberhäuser des Lebenshilfe e.V.

16.00 – 17.00 Uhr



### »Verstehen – Розуміння«

Deutsch-ukrainische Zirkus-Show: Das neu gegründete CircO Jugendensemble beschäftigt sich in seiner ersten Produktion mit »Zirkus als gemeinsame Sprache« und zeigt eindrucksvoll das Ergebnis einer Zusammenarbeit ganz ohne Worte.

CircO: deutsch-ukrainisches Ensemble

18.00 – 19.00 Uhr



### Guerilla Stammtisch

Der Stammtisch bietet Raum zum Austausch. Mit den besten Sitten eines Stammtisches – es gibt viele Meinungen, die alle gesagt werden dürfen, die aber nicht alle teilen müssen zu Frage: ist alles Kunst?

Cameo Kollektiv

19.30 – 20.30 Uhr



### Das fiktive Interview

Hannah Arendt, Vicki Baum, Kurt Schwitters, Gottfried Benn – die berühmten Literaten lebten eine Zeitlang in Hannover, der Merz-Dichter Schwitters sogar fast sein

# WETTBERGEN

Freifläche am zero:e park

ganzes Leben. Die Autorin Sabine Göttel und die Journalistin Gabi Stief wollen z.B. wissen, was ihnen an Hannover gefiel, wie Hannah Arendt auf die Welt von heute schaut, wie Vicki Baum es schaffte, nachts einen neuen Roman zu schreiben... Aus der Reihe »Das fiktive Interview« der Literaturzeitschrift »Hahnepeter«.

Sabine Göttel und Gabi Stief in Kooperation mit der Literaturzeitschrift Hahnepeter; Kulturbüro der Landeshauptstadt Hannover

## 30.04.2023

13.00 – 15.00 Uhr

### Escape Room

Ein Escape-Room mitten in der Innenstadt! Stellt euch vor: Es ist Zukunftstag. Ihr hattet Euch auf einen Tag im Büro der Bürgermeisterin gefreut: Aber jetzt hat sie Euch aus Versehen eingeschlossen und es ist an euch, den Türcode zu knacken, damit ihr wieder nach Hause könnt!

Politik zum Anfassen e.V.

15.30 – 16.30 Uhr



### Die Blasen zerschlagen!

#### Eine laute Parade für Kinder

In den Stadtteilen werden bei Percussion-Workshops »Chicken Shaker« verteilt. Mit diesen wird eine Live-Performance einstudiert um später mit Pauken und Trompeten durch die Stadt zu ziehen.

Ab 6 Jahren. Dauer ca. 60 min

Aljoscha Begrich; Schlagzeuger des Orchester im Treppenhaus

20.00 – 22.00 Uhr

### Macht Worte! zu Gast im Städtoskoop



Beim Poetry Slam »Dialoge« diskutieren vier Autoren die Neubeachtung der Debattenkultur, die Förderung des »Wir«-Gefühls und die Gestaltung lebendiger »Safe Spaces«. Die Diskussion bezieht sich auch auf die zentrale Rolle der »Agora« in Hannovers Bewerbung zur Kulturhauptstadt und auf die Förderung des gegenseitigen Verständnisses in schwierigen Zeiten.

Henning Chadde; Jörg Smotlacha; Ninia La Grande; »Macht Worte!« – der hannoversche Poetry Slam

## 02.05.2023

18.30 – 20.00 Uhr



### Eröffnungskonzert

»... stumm herum«, Ende vom Lied. Interdisziplinäres Raum-Zeit-Kontinuum zu Insekten, Natur und Klang.

Ensemble Megaphone

## 03.05.2023

11.30 – 16.00 Uhr

### Seniorenangebote im Stadtbezirk Ricklingen

Der Kommunale Seniorenservice Hannover bietet Mitmach- und Informationsangebote, inklusive eines Demenz-Parcours sowie Infos über die Arbeit des KSH und ehrenamtliches Engagement. Weitere Themen: Erfahrungen von Menschen mit Demenz in ihrer Umwelt. Am Nachmittag: Konzert des Mädchenchor Hannover!

Konzertchor des Mädchenchor Hannover; Kommunaler Seniorenservice der Landeshauptstadt Hannover

**18.00 – 19.30 Uhr**



### Hallo Nachbar\*in!

Mitmachaktionen »Gute Nachbarschaft« Kennen Sie Ihre Nachbar\*innen? Was bewegt sie gerade?

**19.30 – 21.00 Uhr**

### Wie gelingt (gute) Nachbarschaft?



Oder »Wie hoch muss die Hecke?« Es ist nicht selbstverständlich, wenn sich eigentlich fremde Menschen auf engem Raum begegnen und von guter Nachbarschaft erzählen. Wie gelingt es? Wir begehen uns auf Spurensuche.

**04.05.2023**

**11.30 – 16.00 Uhr**

### Ausstellung »Einfallsreich«

Eine Ausstellung zum Staunen, Forschen und Entdecken. Für Kinder ab 6, Kind-Geliebte und forschende Menschen. Anmeldung von GS Klassen: stadtteilzentrum-muehlenberg@hannover-stadt.de oder Tel: 0511 168 49614  
Netzwerk Einfallsreich



**ab 19.00 Uhr**

### Öffentliche Sitzung des Stadtbezirksrates



Die Tagesordnung wird bekannt gegeben auf hannover.de und Sie finden sie in den Stadtteilzentren  
Stadtteilpolitik

**05.05.2023**

**12.00 – 13.00 Uhr**



### Die Blasen zerschlagen!

Eine laute Parade für Alle

In den Stadtteilen werden bei Percussion-Workshops »Chicken Shaker« verteilt. Mit diesen wird eine Live-Performance einstudiert, um später mit Pauken und Trompeten durch die Stadt zu ziehen.

Ab 6 Jahren. Dauer ca. 60 min  
Orchester im Treppenhaus;  
Aljoscha Begrich

**14.30 – 15.15 Uhr**



### Afrikanisches Trommeln

Performance zum Zuhören und Mitmachen.

Musikschule Hannover; Grundschule Wettbergen; Papy Lunguangu

**15.30 – 16.30 Uhr**



### Konzert Kinderchor für Kinder und Familien

Kinder machen Musical – erleben Sie mitreißende Musik aus »Kleiner Stock, ganz groß« von Peter Schindler. Wir bringen gemeinsam das Städtoskoop zum Klingen.

Musikschule Hannover; Leitung: Lidia Scheck

**19.00 – 22.00 Uhr**



### Duo Maliki meets Kōgi

Duo Maliki bietet eine Reise durch Raum und Zeit mit einem farbenfrohen Repertoire aus griechischen Rembetico, Tangos, Musette, Gypsy Jazz und traditionellen Liedern aus Italien und Deutschland. Ihre Songs sind roh, akustisch und eingängig mit Tanzbarkeit und Humor, bei emotionaler Tiefe und Feingefühligkeit.

Duo Maliki

# StAdToskoop

28. März bis 5. Mai 2023 – Eintritt frei!



**LANDESHAUPTSTADT HANNOVER**  
Dezernat für Kultur, Herrenhäuser Gärten  
und Sport, Trammplatz 2, 30159 Hannover

**INITIATOR** Thomas Posth

**PROJEKTLEITUNG** Melanie Botzki,  
Silke van Laak, Lisa Weber

**PRODUKTION** Hedwig Day

**TECHNISCHE LEITUNG** Willi Brune

**STÄDTOSKOOP** Raumlabor Berlin  
(begehbare Skulptur Küchenmonument)

**GESTALTUNG** peetz & le peetz design /  
Sebastian Peetz

**FOTOGRAFIEN** Raumlabor Berlin

Wir danken den beteiligten Stadtteileinrichtungen Stadtteilzentrum Lister Turm, Freizeithelm Vahrenwald, Stadtteiltreff Sahlkamp, Freizeithelm Döhren, Kulturbüro Misburg-Anderten, Stadtteilzentrum Ricklingen und Stadtteilzentrum Weiße Rose Mühlenberg, allen Mitarbeitenden sowie den Veranstalter\*innen und Künstler\*innen für das bunte, vielfältige Programm und die gute Zusammenarbeit.

Gedruckt auf 100% Recyclingpapier FSC®

Landeshauptstadt

Hannover

**STADT  
TEIL  
KULTUR.**

[www.hannover.de/staedtoskoop](http://www.hannover.de/staedtoskoop)